

FRÄSSCHEIBE WOOD-PLANE



GEBRAUCHSANLEITUNG DEUTSCH

Reiling GmbH
Remchinger Straße 4
D-75203 Königsbach-Stein
Tel. +49(0)72 32/40 01 –0
www.kaindl.de

Stand 21. April 2022
Originalgebrauchsanleitung

0 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Frässscheibe Wood-Plane (Art-Nr.: 20242) ist für die spanabhebende Bearbeitung durch Fräsen bei ausschließlich folgenden Werkstoffen zugelassen:

- Holz- und Holzwerkstoffen

Die Verwendung ist nur auf handelsüblichen Winkelschleifern 115 bis 125 mm mit Handschutz zulässig. Die Wood-Plane darf nicht in Bereichen mit einer explosionsfähigen Atmosphäre oder brennbaren Stoffen oder Flüssigkeiten verwendet werden.

Die häufigste Anwendung ist der spanende Oberflächenabtrag von Holz- und Holzwerkstoffen sowie das Entrinden (Abtrag von Rinde bzw. Splintholz) von Baumstämmen/-Ästen. Im Zweifelsfall muss der Einsatz in Verbindung mit der geplanten Anwendung im Vorfeld geprüft werden.

Die Frässscheibe Wood-Plane darf nicht zum Trennen verwendet werden.

1 Hinweise für den sicheren Gebrauch

Beachten Sie für einen sicheren Gebrauch stets folgende Hinweise:



Gefahr!

Bei der Bearbeitung der Werkstoffe entstehen Späne ähnlich wie bei einer Fräsmaschine. Tragen Sie bei Verwendung der Wood-Plane immer Schutzhandschuhe mit Stulpen (EN 388), langärmelige Arbeitskleidung, Gesichtsschutz (EN 166), Gehörschutz (EN 352) sowie einen Partikelfilter P1 / FFP1 (EN 143 / EN 149) und hohe Sicherheitsschuhe (EN ISO 20345).

Achten Sie immer auf einen hellen, sauberen und gut belüfteten Arbeitsplatz.

Das Werkstück muss immer fest und sicher eingespannt bzw. befestigt werden. Das Werkstück darf beim Bearbeiten nicht vibrieren oder sich verschieben.

2 Technische Daten

Abmessung: 115 × 20 × 22,2 mm

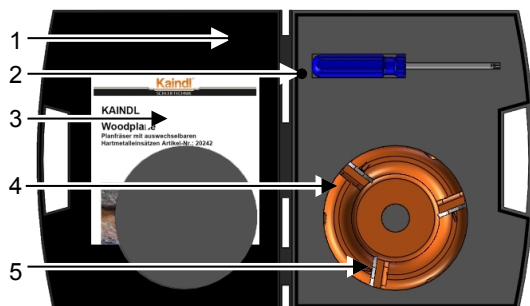
Max. Drehzahl: 14 500 U/min

Schneiden: Hartmetall geschliffen (HW)

Anzugsmoment Schneidenschrauben: 4Nm

Verwendung: handgeführtes Fräswerkzeug
„MAN“

3 Lieferumfang



Pos.	Bezeichnung
1	Koffer
2	Torxschraubendreher
3	Gebrauchsanleitung
4	Frässcheibe Wood-Plane
5	Hartmetallschneiden

4 Montage der Frässcheibe Wood-Plane

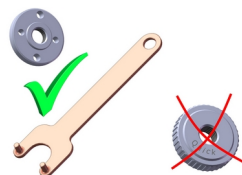


Gefahr!

Verwenden sie keine Spannsysteme bzw. Schnellspannmutter, die ohne zusätzliches Werkzeug, das heißt nur von Hand angezogen werden. Diese Spannsysteme können sich lösen.

Trennen Sie den Winkelschleifer vor der Montage vom Stromnetz.

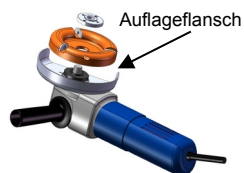
Achten Sie darauf, dass die Drehrichtung des Winkelschleifers mit dem Drehrichtungspfeil auf der Frässcheibe Wood-Plane übereinstimmt.



Die Montage der Frässcheibe Wood-Plane muss entsprechend der Vorgaben des jeweiligen Herstellers des Winkelschleifers zur Montage von Schleifscheiben erfolgen.

Der zugehörige Auflageflansch des Winkelschleifers muss auf der Spindel verbleiben (siehe Abbildung rechts).

Ziehen Sie die Spannmutter immer mit einem passenden Stirnlochschlüssel fest.



5 Arbeiten mit der Frässscheibe Wood-Plane



Gefahr!

Die Frässscheibe Wood-Plane darf nur ablaufend und nicht gegen die Kante arbeiten. Die Hartmetallschneiden dürfen nicht beschädigt und verschlissen sein.

Die Frässscheibe Wood-Plane darf nicht auf dem Werkstück abgebremst werden, da sonst die Hartmetallschneiden brechen können.

Das Arbeiten mit der Frässscheibe Wood-Plane erfolgt analog dem Arbeiten mit einer Schleifscheibe mit nur wenig Anpressdruck. Hohe Anpresskräfte verstärken den Verschleiß der Hartmetallschneiden und erhöhen die notwendigen Haltekräfte.

Alle Winkelschleifer müssen stets mit beiden Händen gehalten werden. Weitere Hinweise zum sicheren Arbeiten mit Winkelschleifern finden Sie in den Bedienungsanleitungen der Hersteller der Winkelschleifer, die Sie stets beachten müssen.

6 Wechsel der Hartmetallschneiden



Gefahr!

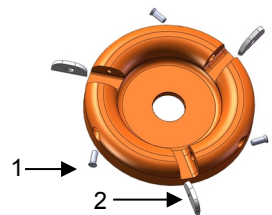
Verwenden Sie ausschließlich die Original-Befestigungsschrauben (Art.-Nr.: 19071). Die Verwendung von anderen Schrauben kann zum Spannungsbruch der Hartmetallschneiden (Art.-Nr.: 20259) oder zum Versagen der Schrauben führen.

Lösen Sie die Schrauben [1] mit dem mitgelieferten Torxschraubendreher T15 und nehmen Sie die Hartmetallschneiden [2] ab.

Reinigen Sie Fräser und Spannflächen von evtl. Verschmutzungen oder Aufbauschneiden. Die Spannflächen müssen unbeschädigt sein.

Reinigen Sie die Schraubenköpfe vor dem Lösen mit Waschbenzin oder Harzlöser, insbesondere wenn Sie frisches Holz bearbeitet haben. Legen Sie die Frässscheibe Wood-Plane bei Bedarf über Nacht in einer Reinigungslösung ein.

Setzen Sie die neuen Hartmetallschneiden ein und ziehen Sie die Schrauben mit einem Drehmomentschlüssel fest. Das Anzugsmoment muss 4 Nm betragen!



Klangprobe

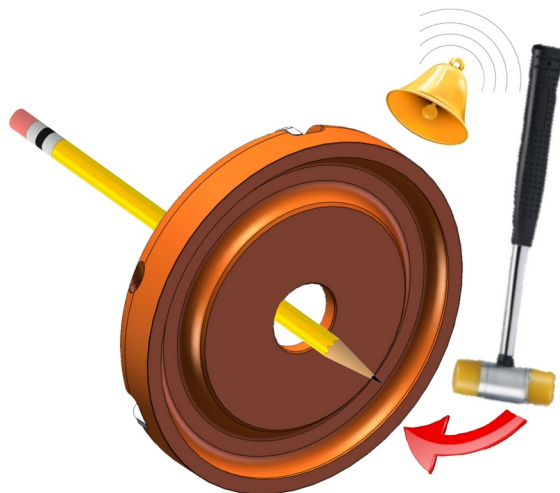
GEFAHR !



Bei der Frässcheibe Wood-Plane handelt es sich um ein hoch beanspruchtes Fräswerkzeug, welches regelmäßige Überprüfung und Wartung verlangt.

Prüfen Sie daher vor jedem Einsatz:

- Den festen und einwandfreien Sitz der verschraubten HW-Schneidelemente
- Die HW-Schneidelemente dürfen keine Risse oder Beschädigungen aufweisen und müssen "fühlbar" scharf sein.
- Stellen Sie vor jedem Einsatz durch "Klangprobe" sicher, dass das Materialgefüge keine unsichtbaren Beschädigungen/Risse aufweist. Die Frässcheibe wird hierzu freischwebend" auf einem Stab oder Stift aufgelegt und rechts oder links von der Mittellinie leicht angeschlagen. Rissfreie Frässcheiben ergeben einen klaren glockenartigen Klang.



Sollte einer der genannten Punkte unzutreffend sein, ist das arbeiten mit der Wood-Plane nicht zulässig!

7 Ersatzteile

3er-Set Hartmetall-Wendeplatte: Art.-Nr.: 20259

Befestigungsschraube einzeln: Art.-Nr.: 19071

8 EG-Konformitätserklärung

nach Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II 1.A

Der Hersteller:

Kaindl-Schleiftechnik
Reiling GmbH
Remchinger Straße 4
75203 Königsbach-Stein

erklärt hiermit, dass folgende auswechselbare Ausrüstung:

Produktbezeichnung: KAINDL Wood-Plane zum manuellen Fräsen von Holz- und Holzwerkstoffen
Ø 115 × 20 × 22,2 mm

Artikel-Nr.: 20242

Modelljahr: ab 16/2022

den Bestimmungen der (den) oben gekennzeichneten Richtlinie(n) - einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen - entspricht.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN ISO 12100

Folgende nationalen Normen und Vorschriften wurden angewandt:

Für die Übermittlung der Dokumentation zuständig:

Herr Henrik Reiling, Reiling GmbH, 75203 Königsbach-Stein

Ort: Königsbach-Stein

Datum: 21. April 2022



Geschäftsführer